

PUBLIC NOTICE

TO ALL INTERESTED PERSONS QUALIFIED TO SIGN AN APPLICATION TO TAKE PART IN A REFERENDUM WITH RESPECT TO THE SECOND DRAFT BY-LAW ENTITLED «RÈGLEMENT AUTORISANT LA CONVERSION DE L'IMMEUBLE À DES FINS RÉSIDENIELLES - IMMEUBLE SITUÉ AU 265, AVENUE DU MONT-ROYAL OUEST» (P-06-026)

1. Object of the draft by-law and applications to take part in a referendum

Following the consultation and tabling of the report of the Office de consultation publique de Montréal, the second draft By-law authorizing the conversion of the immovable bearing number 265 Mont-Royal Avenue West, for residential purposes (P-06-026) was adopted at the city council meeting of August 28, 2006.

The object of the draft by-law is to authorize, in accordance with section 89 of the Charter of the City of Montréal, the conversion of the building under the conditions in that draft by-law, and to allow a departure from the prescribed uses under article 121 of the Urban planning by-law for Plateau-Mont-Royal borough (01-277).

The second draft by-law, as a whole, is subject to approval by way of referendum. Interested persons in the zones below may file an application to require that by-law 06-026 be submitted for their approval in accordance with the Act respecting elections and referendums in municipalities. Applications may be made from the following zones:

- Zone 0126 on the zone plan of Plateau-Mont-Royal borough, corresponding to the property located at 265 Mont-Royal Avenue West
- Contiguous zones 0129 (Jeanne-Mance Park), 0072, 0103 and 0132 in Plateau-Mont-Royal borough

The purpose of an application is to require that by-law 06-026 be submitted for the approval of qualified voters in the zone to which it applies and of those in any contiguous zone from which a valid application originates.

The information relating to interested persons who are qualified to sign an application concerning the draft by-law may be consulted at the Plateau-Mont-Royal borough office, 201 Laurier avenue East, ground floor, and at the Direction du greffe, 275 Notre-Dame Street East, Monday through Friday, between 8:30 a.m. and 4:30 p.m.

The second draft by-law is also available for consultation, and any person may request a copy at no charge.

3. Validity of an application

To be valid, every application must:

- clearly state the draft by-law to which it refers and the zone from which it originates
- **be received by the undersigned within 8 days after the publication of this notice, no later than September 18, 2006, at the following address:**

**Direction du greffe
Service des affaires corporatives
Ville de Montréal
275 Notre-Dame Street East, Suite R-134
Montréal, QC H2Y 1C6**

- be signed by at least 12 interested persons in the zone from which it originates or by at least the majority of them, if the number of interested persons in the zone does not exceed 21.

4. Interested persons

The following are interested persons:

Any natural person who is not disqualified from voting and who meets the following conditions on August 28, 2006:

- be of legal age, be a Canadian citizen, and not be under curatorship
- be domiciled in the zone from which an application may originate
- have been domiciled in Québec for at least 6 months

Any sole owner of an immovable or sole occupant of a business establishment who is not disqualified from voting and who meets the following conditions on August 28, 2006:

- have, for at least 12 months, owned an immovable or occupied a business establishment in the zone from which an application may originate
- have submitted beforehand or submitted at the same time as the application a document signed by him, requesting the entry on the referendum list, as the case may be.

Any undivided co-owner of an immovable or co-occupant of a business establishment who is not disqualified from voting and who meets the following conditions on August 28, 2006:

- have, for at least 12 months, been the undivided co-owner of an immovable or the co-occupant of a business establishment in the zone from which an application may originate
- have been designated, by a power of attorney signed by the majority of persons who have been co-owners or co-occupants for at least 12 months, as the person entitled to sign the application in their name and be entered on the referendum list, as the case may be.

The power of attorney must have been submitted beforehand or submitted with the application.

A legal person must:

- have designated from among its members, directors or employees, a person who, on August 28, 2006, is of legal age, a Canadian citizen, and neither under curatorship nor disqualified from voting under the law.
- have submitted beforehand or submitted at the same time as the application a resolution designating the person authorized to sign the application and be entered on the referendum list, as the case may be.

Except for a person designated as the representative of a legal person, no person may be considered as an interested person in more than one capacity under section 531 of the Act respecting elections and referendums in municipalities.

5. Absence of applications

If no valid applications are filed, by-law 06-026 need not be approved by persons qualified to vote.

Montréal, September 8, 2006

Jacqueline Leduc
City Clerk